

التمارين

١- أجبوا عن الأسئلة الآتية:

- ١) ما هو رأى الباحثين في طبيعة الاختلاف القائم بين عربّية الجنوب وعربّية الشمال؟
- ٢) كيف يحصل الباحثون على معلومات عن اللغة العربية في الزمان القديم؟
- ٣) ما هو الخلاف الهجائي بين عربّية الجنوب وعربّية الشمال؟
- ٤) ما هو الخلاف النحوي بين عربّية الجنوب وعربّية الشمال؟
- ٥) ما هو الخلاف اللّغوي بين عربّية الجنوب وعربّية الشمال؟
- ٦) ما رأى الباحثين في اقتراب عربّية الجنوب من عربّية الشمال؟
- ٧) ما هي أسباب تقوية الشبه بين عربّية الشمال والجنوب؟
- ٨) ما هو دور الأسواق في تطوير اللغة العربية؟

٢- هاتوا أسئلة للجمل الآتية:

- ١) كَانَ الشَّاعِرُ أَوْ الْحَاطِبُ إِنَّمَا يَتَوَحَّى الْأَلْفَاظَ الْعَامَّةَ وَالْأَسَالِيبَ الشَّائِعَةَ قَصْدًا إِلَى إِفْهَامِ سَامِعِيهِ وَطَمَعًا فِي تَكْثِيرِ مُشَايِعِيهِ.
- ٢) كَانَ الْعَرَبُ يَقِيمُونَ الْأَسْوَاقَ فِي أَشْهُرِ السَّنَةِ لِلْبَيْعَاتِ وَالتَّسْوُقِ.
- ٣) كَانَ اتِّصَالُ أَبْنَاءِ إِسْمَاعِيلَ بِعَرَبِ الْيَمَنِ بِالْمُصَاهَرَةِ وَالْمُجاوِرَةِ وَالْمُتَاجِرَةِ وَغَيْرِهَا.

٤) يضيق ما بينهما من التباعد نتيجة الاتصال والمتزاج بين عرب الجنوب وعرب الشمال.

٥) فلظ "كلبة" في عربية الشمال بالباء المربوطة تُنطق في الحميرية أو الجنوية بالباء المفتوحة (الممدوحة)، فيقولون "كلبت".

٣ - أجيبوا في عدة أسطر:

الشعراء العرب قبل الإسلام

٤ - ترجموا الجمل الآتية إلى اللغة العربية:

- 1) Арабский алфавит произошёл от финикийского алфавита, включив в себя все его буквы и добавив к ним буквы, отражающие специфические арабские звуки.
- 2) Арабский язык возник на базе древнего северо-арабского языка (Северная и Центральная Аравия и Сирийская пустыня).
- 3) Арабские племена, населявшие Аравийский полуостров, делились по этническому происхождению на южно-арабские, или йеменские, и северо-арабские
- 4) Северные и южные арабы были связаны между собой торговыми путями через западную Аравию.
- 5) Многие ученые считают, что современный арабский язык произошел на основе древнего арабского языка северных арабов.

٥ - ماذا تفضلون؟ و لماذا؟

- أن تعيشوا في ظروف الوقت الحاضر أو في ظروف الوقت القديم؟
- أن تعيشوا في الشمال أو في الجنوب؟

٦ - املؤوا الفراغ:

كانَ الْعَرَبُ يُقِيمُونَ ... فِي أَشْهُرِ السَّنَةِ لِلْبَيْعَاتِ وَالسَّوْقِ وَيَنْتَقِلُونَ مِنْ بَعْضِهَا إِلَى بَعْضٍ، فَتَدْعُوهُمْ طِبِيعَةُ الاجْتِمَاعِ إِلَى ... بِالْقَوْلِ،

وَالْمُفَاوِضَةٌ فِي الرَّأْيِ، وَالْمُبَادَهَةٌ بِالْفَصَاحَةِ، وَالْمُفَاخَرَةٌ
بِالْمَحَامِدِ وَ... الْأَصْلِ، فَكَانَ مِنْ ذَلِكَ لِلْعَرَبِ ... عَلَى تَوْحِيدِ الْلِّسَانِ
وَالْعَادَةِ وَ... وَالْخُلُقِ.

٧- أدخلوا كل كلمة (أو عبارة) من الآتية في جملة:

الكلمة	الجملة
خِلَافٌ	
شَاعِرٌ	
جَنُوبٌ	
نَطَقَ	
كَانَ	
عَرَبٌ	
لُغَةٌ	

٨- ترجموا الجمل الآتية إلى اللغة العربية:

- 1) Южные арабы пользовались алфавитом, происходящим непосредственно из финикийского языка.
- 2) Северные арабы иногда пользовались также южно-арабским алфавитом, но под культурным влиянием арамейцев приняли арамейское письмо.
- 3) На протяжении веков арабский язык был и остается одним из важнейших языков человеческой цивилизации.
- 4) На арабском языке были написаны многие произведения, вошедшие в сокровищницу мировой науки и культуры.
- 5) Диалекты древнейших надписей (тамудский, лихьянитский, сафайтский) отличаются от древнеарабского диалекта, который лежит в основе классического и современного арабского языка.

٩ - ترجموا العبارات الآتية إلى اللغة العربية:

- финикийский алфавит;
- специфические звуки;
- Центральная Аравия;
- Сирийская пустыня;
- Аравийский полуостров;
- современный арабский язык;
- древний арабский язык;
- под культурным влиянием;
- сокровищница мировой науки и культуры;
- древнейшие надписи.

١٠ - انقلوا نص "الاختلافات بين عربية الجنوب والشمال".